

« LIU Mai

刘劭

Cangzhou, HEBEI

现居地：河北省沧州市

Téléphone: 13930742781

电话：13930742781

2082793408@qq.com

电子邮箱：2082793408@qq.com

Née le 6 février 2004

出生日期：2004 年 2 月 6 日

Célibataire

家庭状况：单身

Origine: Cangzhou, HEBEI

籍贯：河北省沧州市



FORMATION 教育经历

2023- 2026 Institut des Langues Étrangères du Hunan

Langue française appliquée | Diplôme de licence technique

Cours principaux : Français général, Français des affaires, Traitement informatique des documents français, Rédaction pratique en français, Négociation en français des affaires, Traduction français-chinois et chinois-français, Anglais universitaire, Pratique du commerce international, Pratique du commerce électronique transfrontalier, Pratique des affaires extérieures

Moyenne générale de 95/100, première de la classe, bourse nationale d'encouragement pour l'étude

2023.9-2026.6 湖南外国语职业学院

应用法语 | 大专

主修课程：综合法语、商务法语、法文信息化处理、法语应用文写作、商务法语谈判、法汉互译、大学英语、国际贸易实务、跨境电子商务实务、外贸业务实务

平均分 95/100 位于班级第一，荣获国家励志奖学金

2019- 2023 Baccalauréat

2019- 2023 高中

EXPERIENCES 实践经历

2025.6.10- 2025.6.13 Volontaire de la 4e CAETE

- Coordination de l' aménagement des salles pour réunions de haut niveau (gouverneurs, ambassadeurs, conseillers)

- Gestion des modifications de la liste des invités étrangers et des ajustements logistiques en temps réel

2025.6.10- 2025.6.13 第四届中非经贸博览会志愿者

- 协助统筹省长、驻华大使参赞级别会晤场地布置，记录调整需求、核对中外方人员信息中法译文。

- 同步外宾名单临时变动信息，配合处理会场突发情况，保障会务筹备顺利进行。

2023.10- à ce jour Déléguée des études dans la classe

- Communication précise des travaux et gestion des notes/absences
- Diffusion et centralisation des informations relatives aux examens et stages

2023.10- 至今 班级学习委员

- 精准传达课程作业安排，细致完成班级平时成绩核算、考勤记录，确保教学管理基础数据准确无误
- 负责考级考证、实训活动的信息宣贯与同学信息汇总整理，保障信息传递无遗漏、统计工作零差错

Diplômes et distinctions 荣誉证书

Prix national deuxième prix du Concours national de anglais pour étudiants universitaires,

Premier prix du concours de discours en français "Apprendre, grandir, réussir",

Deuxième prix du concours de discours en anglais "Apprendre, grandir, réussir",

Volontaire d'excellence de l'Exposition économique et commerciale Chine-Afrique,

Élève modèle

全国大学生英语竞赛全国二等奖，

“学习，成长，成才”法语演讲比赛一等奖，

“学习，成长，成才”英语演讲比赛二等奖，

中非经贸博览会优秀志愿者，

三好学生

Compétences liées 相关技能

-Permis de conduire catégorie C1

-Maîtrise des logiciels de bureautique Excel, Word, PPT

-Connaissances en psychologie/Certificat reconnu en hypnothérapie

-c1 类驾驶执照

-熟练使用办公软件 Excel, Word, PPT

-研习心理学多领域知识，持有催眠疗愈技能证书

LANGUES 语言

-Chinois Langue maternelle

-Français Courant (Niveau excellent au TFS-4, DELF B1)

-Anglais Lu, écrit, parlé (Niveau 4 de l'anglais universitaire)

-汉语 母语

-法语 流利 (大学法语四级 优秀, DELF B1)

-英语 听说读写 (大学英语四级)

Caractère 个人评价

Calme et sérieuse. Capacité d'adaptation et d'apprentissage rapides. Ancien délégué étudiant, compétent en organisation, coordination et travail d'équipe.

本人性格沉稳，做事严谨。适应力强，学习能力突出。曾担任学生干部，具备良好的组织协调与团队协作能力。